

Signatura : EB 2022/135/INF.3
Fecha : 15 de marzo de 2022
Distribución : Pública
Original : Inglés

S



Invertir en la población rural

Examen de alto nivel de los estados financieros del FIDA correspondientes a 2021

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Alvaro Lario
Vicepresidente Adjunto
Oficial Principal de Finanzas y Contralor Principal
Departamento de Operaciones Financieras
Tel.: (+39) 06 5459 2403
Correo electrónico : a.lario@ifad.org

Advit Nath
Director y Contralor
División de Contraloría Financiera
Tel.: (+39) 06 5459 2829
Correo electrónico : a.nath@ifad.org

Allegra Saitto
Jefa
Información Financiera y Financiación
Institucional
Tel.: (+39) 06 5459 2405
Correo electrónico : a.saitto@ifad.org

Teresa Tirabassi
Especialista Superior de Finanzas
Tel.: (+39) 06 5459 2148
Correo electrónico : t.tirabassi@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre Mc Grenra
Jefa
Oficina de Gobernanza Institucional y
Relaciones con los Estados Miembros
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico : gb@ifad.org

Junta Ejecutiva — 135.º período de sesiones
Roma, 25 a 27 de abril de 2022

Para **información**

Examen de alto nivel de los estados financieros del FIDA correspondientes a 2021

I. Introducción

1. En este documento se proporciona información adicional sobre los estados financieros consolidados del FIDA. El análisis expuesto se centra en las principales actividades plasmadas en los estados financieros correspondientes al FIDA únicamente, y ofrece datos pormenorizados y observaciones sobre las principales cifras y tendencias.

II. Aspectos destacados

2. El FIDA se encuentra en una situación financiera sólida. En febrero de 2021, el Consejo de Gobernadores adoptó la Resolución 219/XLIV sobre la Duodécima Reposición de los Recursos del FIDA (FIDA12). Al 31 de diciembre de 2021, las promesas de contribución para la FIDA12 ascendían a USD 1 199 millones, alcanzando así un nivel sin precedentes.
3. El Fondo está listo para dar un paso más en su contribución a la Agenda 2030 y, en ese sentido, a través del Marco Integrado para la Obtención de Préstamos, se propone ampliar sus fuentes de financiación a fin de cumplir las ambiciosas metas del ciclo de reposición de la FIDA12 y posteriores, con el objetivo final de incrementar el impacto de su labor sobre el terreno.
4. El FIDA recibió instrumentos de contribución a lo largo del año y las contribuciones acumuladas para los recursos ordinarios (patrimonio) —deducidas las provisiones para pérdidas por deterioro del valor— sumaron USD 10 100 millones (cifra que en 2020 fue de USD 9 200 millones).
5. El total de los activos del FIDA (en valor nominal) ascendió a USD 10 600 millones al cierre del ejercicio de 2021 (USD 9 900 millones en 2020)¹.
6. El monto neto total de los préstamos pendientes de reembolso (en valor nominal) aumentó de USD 8 000 millones en 2020 a USD 8 100 millones a finales de 2021². Este aumento fue el resultado del efecto neto de los desembolsos adicionales y los reembolsos de los préstamos, las fluctuaciones de los tipos de cambio y la variación de la provisión para pérdidas por deterioro del valor de los préstamos.
7. La evolución positiva de la pandemia de la COVID-19 y la perspectiva económica relacionada tuvieron cierto efecto positivo en la provisión para las pérdidas previstas por deterioro del valor de los préstamos del FIDA. Al 31 de diciembre de 2021, no había casos nuevos de préstamos en situación de incumplimiento.
8. Durante el ejercicio económico de 2021, se aprobaron nuevos proyectos por valor de USD 891,9 millones (préstamos y donaciones) y los desembolsos para proyectos y otras iniciativas sumaron USD 906,0 millones. Los gastos operativos se mantuvieron por debajo del 2 % del total de activos.

III. Principales cifras y parámetros

9. Durante el ejercicio económico de 2021, en reconocimiento de su sólida situación en materia de capitalización, liquidez, marco de gestión del riesgo y apoyo de los Estados Miembros, Fitch Ratings y Standard & Poor's mantuvieron la calificación crediticia del FIDA en AA+ con una perspectiva estable.

¹ El total de los activos del FIDA en valor razonable ascendió a USD 9 400 millones al cierre del ejercicio de 2021 (USD 8 600 millones en 2020).

² A finales de 2021, el monto neto de los préstamos pendientes de reembolso (a valor razonable) ascendía a USD 6 900 (en 2020 fue de USD 6 800 millones).

10. A continuación, en el cuadro 1 se presenta un resumen de los principales resultados financieros.

Cuadro 1

Principales resultados financieros
(en millones de dólares de los Estados Unidos)

	2021	2020	2019	2018	2017	2016
Total de activos	10 596	9 883	9 399	9 286	8 940	8 384
Contribuciones a la reposición (patrimonio)	10 104	9 170	9 073	8 938	8 217	8 063
Préstamos pendientes	8 111	8 050	7 501	7 182	7 501	8 050
Patrimonio neto/préstamos pendientes de reembolso	105,8 %	102,0 %	107,0 %	114,0 %	107,0 %	102,0 %
Proyectos aprobados	891,9	824,2	1 671,2	1 177,5	1 318,7	822,0
Desembolsos*	906,0	778,1	854,8	825,6	804,6	702,6
Gastos operativos/total de activos (anual)	1,8 %	1,7 %	1,8 %	1,9 %	1,8 %	1,7 %

* Para el ejercicio económico de 2021, el saldo de desembolsos comprende los desembolsos de préstamos, donaciones y montos destinados al Marco de Sostenibilidad de la Deuda (MSD) (USD 871,1 millones) y contribuciones a otras iniciativas, principalmente al Mecanismo de Estímulo del FIDA para la Población Rural Pobre (USD 30,0 millones) y el Fondo Fiduciario para el Sector Privado (USD 3,0 millones).

11. Al 31 de diciembre de 2021, todos los parámetros relativos a los riesgos financieros se encontraban dentro de los límites establecidos en el Marco Integrado para la Obtención de Préstamos, aprobado en 2020. A continuación, en el cuadro 2 figura un resumen de los parámetros financieros.

Cuadro 2

Parámetros financieros a diciembre de 2021, 2020, 2019, 2018, 2017 y 2016 (%)

	Dic. 2021	Dic. 2020	Dic. 2019	Dic. 2018	Dic. 2017	Dic. 2016	Umbral*
Patrimonio/total de activos	96,2	93,7	97,5	97,3	93	97,3	>60
Deuda/capital disponible	19,5	14,6	9,8	7,5	n. d.	n. d.	<35
Liquidez/activos	13,3	11,8	10,7	11,2	15,1	15,9	>5
Índice de cobertura del servicio de la deuda	7	4,1	1,2	0,2	0,2	0,1	<50

* Umbral definido en el Marco Integrado para la Obtención de Préstamos aprobado en 2020.

12. A pesar de las ganancias no distribuidas negativas, el patrimonio neto del FIDA es positivo, y a finales de 2021 representaba el 81,0 % del total de activos en valores nominales. Cabe señalar también que, a finales de 2021, el total de activos (USD 10 600 millones en valor nominal) era suficiente para cubrir el total del pasivo (USD 2 000 millones), los compromisos para préstamos no desembolsados (USD 4 500 millones) y los compromisos asumidos con arreglo al Marco de Sostenibilidad de la Deuda (MSD) no desembolsados (USD 1 000 millones).

Gestión de los riesgos

13. **Riesgos de plazo.** Estos son los riesgos financieros que se producen cuando el calendario y los plazos de vencimiento financiero de los flujos de efectivo (es decir, el principal y los intereses) de los activos no se corresponden con los de los pasivos con los que se financian. Los riesgos de financiación, refinanciación y reinversión son tres de los riesgos más comunes de la estructura temporal. El FIDA tiene una exposición limitada a este tipo de riesgos porque se financia principalmente con fondos propios (esto es, contribuciones y reservas). Además, las condiciones de la obtención de préstamos se ajustan a las condiciones de prepréstamo, limitando así los riesgos de refinanciación.

14. **Suficiencia de capital.** El principal parámetro para medir la suficiencia de capital interna es el coeficiente de capital utilizable, que evalúa la utilización de capital y la disponibilidad de recursos del FIDA para sufragar los compromisos futuros. A fin de garantizar que el Fondo tenga suficiente capital y mantenga una sólida calificación crediticia en todo momento, la utilización del capital se gestiona respetando niveles de tolerancia adecuados, lo que indica que el FIDA cuenta con suficiente capital para absorber las pérdidas previstas e imprevistas derivadas de los riesgos básicos y secundarios de las operaciones. Al 31 de diciembre de 2021, el coeficiente de capital utilizable se encontraba dentro de los parámetros fijados en la política.
15. **Riesgo de liquidez.** La situación de liquidez del Fondo se mantuvo dentro del umbral de la política. La liquidez a finales de 2021 representaba el 13,3 % del total de activos (en valores nominales).
16. En las notas aclaratorias de los estados financieros (véase el apéndice D) y en el Informe sobre la cartera de inversiones del FIDA correspondiente a 2021, que se presentó al Comité de Auditoría y a la Junta Ejecutiva, se exponen con detalle los riesgos y el rendimiento asociados a la cartera de inversiones del Fondo.
17. **Riesgo de tasa de interés.** La introducción de actividades de toma de préstamos también ha generado un riesgo de tasa de interés³. Este riesgo se mitiga actualmente garantizando que las condiciones de los recursos tomados en préstamo por el FIDA se ajusten a las condiciones de los fondos represtados, al tiempo que se asegura la distribución sostenible de recursos del Sistema de Asignación de Recursos basado en los Resultados⁴.
18. **Riesgo cambiario.** El FIDA lleva a cabo sus operaciones en diversas monedas; la mayor parte de sus activos están denominados en derechos especiales de giro (DEG)⁵, pero a efectos de la presentación de informes, los registros contables se llevan en dólares de los Estados Unidos. Toda fluctuación en el tipo de cambio USD/DEG genera volatilidad en las cuentas del Fondo.
19. El riesgo cambiario del FIDA se mitiga velando por que los compromisos para préstamos y donaciones no desembolsados (expresados principalmente en DEG) estén cubiertos por activos denominados en la cesta de monedas de los DEG. Las instituciones como el FIDA, que trabajan en entornos donde se utilizan distintas monedas, siempre prevén la posibilidad de que se produzcan fluctuaciones cambiarias.
20. La conversión de los activos a dólares de los Estados Unidos a los efectos de la presentación de informes siempre ha generado fluctuaciones cambiarias que se consignan en el estado de resultado integral del FIDA como ganancias y pérdidas no realizadas. Esas variaciones no afectan la sostenibilidad financiera del Fondo.
21. Durante el ejercicio económico de 2021, el tipo de cambio USD/DEG decreció de 1,444 a fin de 2020 a 1,402 al final de diciembre de 2021, mientras que el tipo de cambio USD/EUR aumentó de 1,123 a fin de 2020 a 1,137 al final de diciembre de 2021. En 2021, se registró una pérdida cambiaria no realizada de USD 178,2 millones, que se debió principalmente a la depreciación del DEG frente al USD. Tal como se ilustra en el gráfico 1, las fluctuaciones cambiarias se han compensado históricamente.

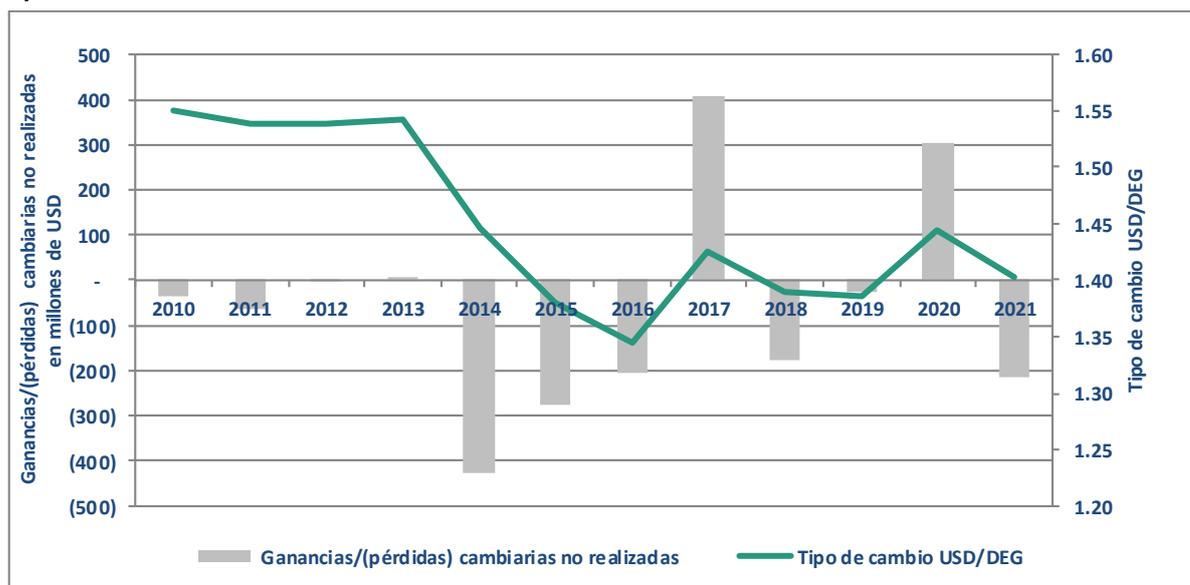
³ El riesgo de tasa de intereses es el riesgo de que el FIDA no pueda reembolsar los intereses debido a un desajuste entre la tasa de interés establecida para los fondos tomados en préstamo y la tasa de interés aplicable a la cartera de préstamos del FIDA.

⁴ Por ejemplo, las tasas de interés que se apliquen al saldo de los préstamos pendientes de reembolso deben ser, en conjunto, superiores a los intereses de las obligaciones financieras.

⁵ Los DEG están formados por una cesta de monedas (fuente: Fondo Monetario Internacional). Su valor se basa en una cesta de cinco monedas, a saber: el dólar de los Estados Unidos, el euro, el renminbi chino, el yen japonés y la libra esterlina.

Gráfico 1

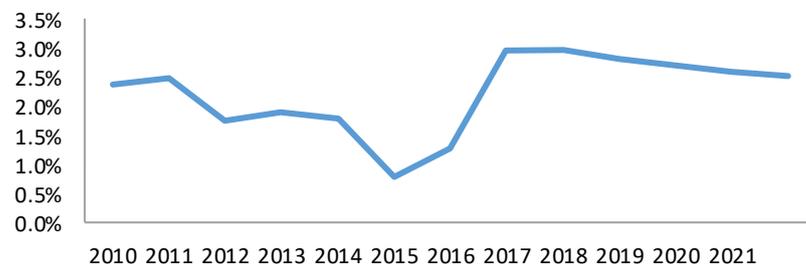
Tendencias de las ganancias/(pérdidas) cambiarias no realizadas debido a las fluctuaciones en el tipo de cambio USD/DEG desde 2010



22. **Riesgo crediticio.** El Fondo goza de la condición de acreedor privilegiado y adopta varias medidas operacionales para reducir el riesgo de incumplimiento. Entre esas medidas cabe señalar la suspensión de desembolsos de los préstamos que tengan una mora de 75 días (transcurrido el período de gracia), así como la suspensión de los desembolsos de la totalidad de la cartera del país. A finales de diciembre de 2021, el porcentaje de los montos con una mora superior a 75 días (transcurrido el período de gracia) en comparación con la suma total facturada era del 1,2 %, por debajo del promedio histórico del 2 %. Una vez que la mora supera los 180 días, los préstamos se consideran en situación de incumplimiento. Al final de diciembre de 2021, el coeficiente de préstamos en esa situación (préstamos en situación de incumplimiento pendientes de reembolso en relación con el total de la cartera de préstamos pendientes de reembolso) ascendía al 2,5 %.

Gráfico 2

Coeficiente de préstamos en situación de incumplimiento (2010-2021)



23. Las pérdidas crediticias previstas reflejan un resultado ponderado por la probabilidad, el valor temporal del dinero y la mejor información prospectiva disponible mediante la inclusión de los factores macroeconómicos disponibles más recientes. Se trata de un modelo de tres etapas basado en las variaciones de la calidad del crédito desde la originación o la contabilización inicial del instrumento financiero, es decir, la fecha en que se hayan cumplido las condiciones de desembolso (de los préstamos).

24. La provisión para las pérdidas crediticias previstas por el deterioro del valor de los préstamos disminuyó de USD 104,8 millones en 2020 a USD 103,5 millones a finales de diciembre de 2021 (en valor nominal). Esta tendencia se atribuyó a la mejora de los contextos macroeconómicos y a la probabilidad de incumplimiento. Estos efectos positivos se vieron contrarrestados, en parte, por los efectos negativos de algunas transiciones entre las etapas expuestas a continuación.
25. En diciembre de 2021, los instrumentos financieros del FIDA se clasificaron en las etapas que se resumen en el cuadro 3.

Cuadro 3

Exposición y provisión para pérdidas crediticias previstas por deterioro de valor de los préstamos desglosadas por etapa

(en millones de dólares de los Estados Unidos)

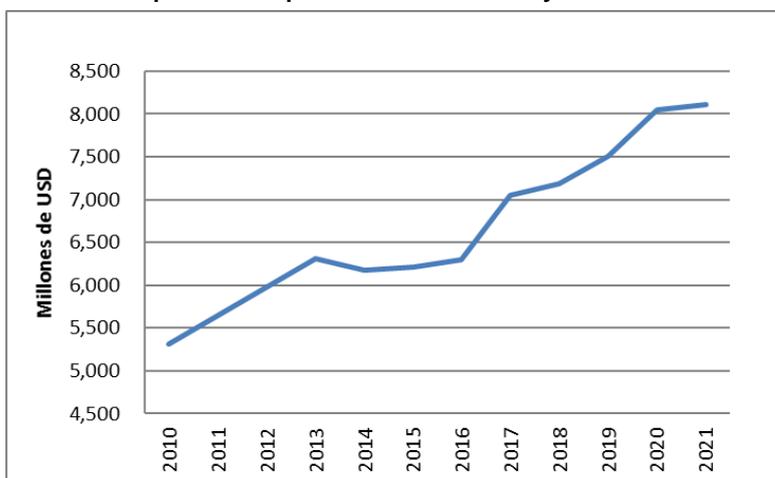
Etapa	Diciembre de 2021		Diciembre de 2020		Diferencia	
	Exposición	Provisión	Exposición	Provisión	Exposición	Provisión
Etapa 1	9 049,5	5,0	9 872,3	12,9	(822,8)	(7,9)
Etapa 2	2 208,4	36,9	1 309,2	27,6	899,2	9,3
Etapa 3	205,4	61,6	214,3	64,3	(8,9)	(2,7)
	11 463,3	103,5	11 395,8	104,8	67,45	(1,30)

- **Etapa 1. Préstamos en situación de cumplimiento regular:** el 78,9 % de la cartera del FIDA (86,1 % en 2020). La provisión para pérdidas crediticias se ha calculado con un plazo obligatorio de un año y asciende a USD 5,0 millones (USD 12,9 millones en 2020).
 - **Etapa 2. Préstamos en condiciones insatisfactorias de cumplimiento:** el 19,3 % de la cartera del FIDA (11,4 % en 2020). Estos préstamos muestran signos de deterioro de la solvencia crediticia. La provisión para pérdidas crediticias se ha calculado para todo el período de vigencia del préstamo y asciende a USD 36,9 millones (USD 27,6 millones en 2020). El incremento de los saldos de préstamos en condiciones insatisfactorias de cumplimiento se debió a que algunos países presentaron una exposición importante en la transición entre la etapa 1 y la 2, al observarse signos de un deterioro de la solvencia crediticia asociados a una rebaja de la calificación crediticia. Cabe destacar que esos países están cumpliendo puntualmente con sus obligaciones de préstamo con el FIDA.
 - **Etapa 3. Préstamos en incumplimiento:** el 1,8 % de la cartera del FIDA (1,9 % en 2020). En 2021, la exposición en la etapa 3 disminuyó como consecuencia de la reducción de la exposición para Somalia, que se vio beneficiada por una liquidación de atrasos por valor de EUR 2,5 millones aportados por las autoridades belgas para ayudar al país a alcanzar hitos futuros importantes en el marco de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres muy Endeudados (PPME). Los prestatarios de la etapa 3 (la República Popular Democrática de Corea, Somalia, la República Bolivariana de Venezuela y el Yemen) tienen un historial de atrasos pendientes. Por consiguiente, la provisión se ha calculado para todo el período de vigencia del préstamo, lleva asociada una probabilidad de incumplimiento del 100 % y asciende a USD 61,6 millones (USD 64,3 millones en 2020). Esta categoría es una de las que reviste mayor importancia en la evaluación crediticia de la cartera de préstamos del FIDA por parte de las agencias de calificación crediticia.
26. Las variaciones entre etapas dependen de la evolución del riesgo crediticio del instrumento financiero desde la contabilización inicial hasta la fecha de cierre del ejercicio. Por consiguiente, los movimientos, ya sean de mejora o deterioro, pueden provocar la inestabilidad en los saldos de la provisión para el deterioro del valor.

IV. Actividades operacionales del FIDA

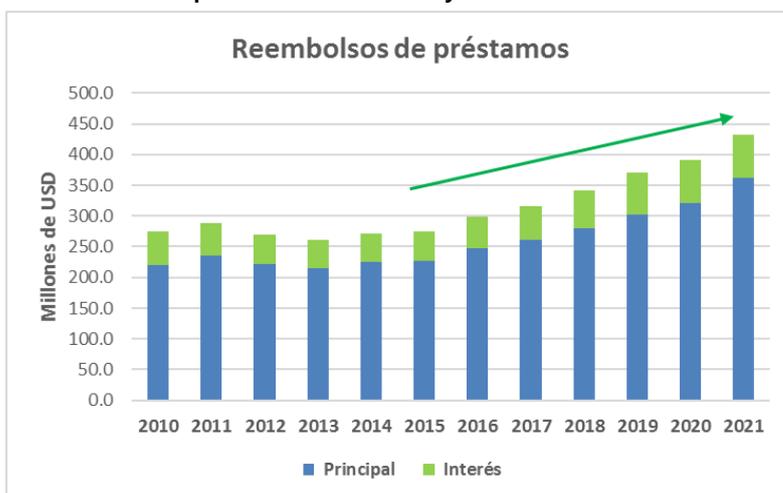
27. En 2021, el Fondo finalizó la correlación de todos sus indicadores básicos con uno o varios Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) tanto a nivel de los objetivos como de las metas. La tarea aportó más datos empíricos que demuestran que está apoyando la consecución de 16 de los 17 ODS, lo cual lo ubica en un lugar destacado en el ámbito de la financiación para el desarrollo sin dejar de mantener el énfasis en los ODS 1 y 2.
28. Durante 2021, el FIDA aprobó préstamos y donaciones por un monto total de USD 891,9 millones (USD 824,2 millones en 2020). Cabe señalar que el nivel de aprobación de proyectos en 2019 fue particularmente superior al de años anteriores, dado que los diseños de los proyectos se concentraron en el primer año del ciclo de la FIDA11 (para más detalles, véase el cuadro 4).
29. El saldo de los préstamos pendientes ha ido creciendo con el transcurso de los años (tal y como se muestra en el gráfico 3); la mayoría de los préstamos del FIDA se conceden en condiciones muy favorables, con un período de reembolso de hasta 40 años. Generalmente, los préstamos se desembolsan en una media de siete años.

Gráfico 3
Saldo de los préstamos pendientes entre 2010 y 2021



30. En 2021, los reembolsos de los préstamos siguieron presentando una tendencia al alza.

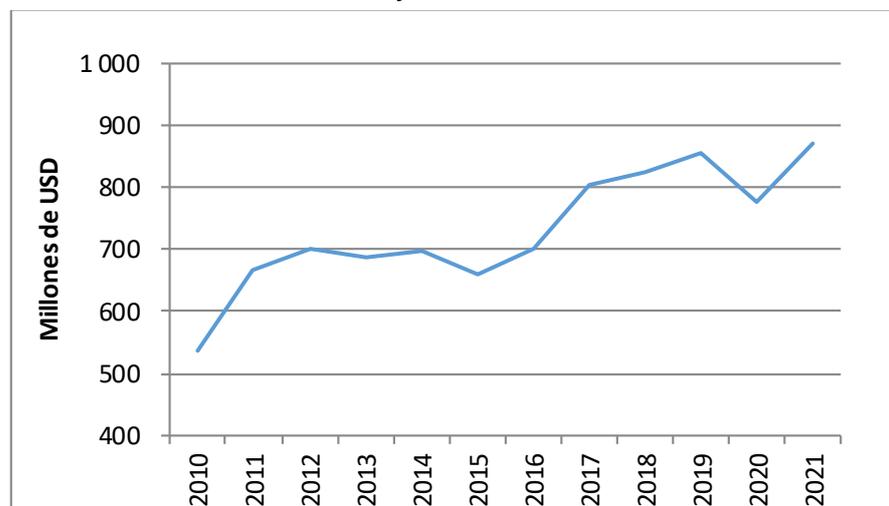
Gráfico 4
Reembolsos de préstamos entre 2010 y 2021



31. En general, las actividades anuales de los proyectos van en aumento. En el gráfico 4 se ilustran las tendencias de los desembolsos anuales para los proyectos financiados por el FIDA (mediante préstamos, donaciones y MSD).

Gráfico 5

Desembolsos anuales entre 2010 y 2021



32. En el cuadro 4 y el gráfico 6 se resumen el volumen de las actividades operacionales y los préstamos aprobados por tipo de producto.

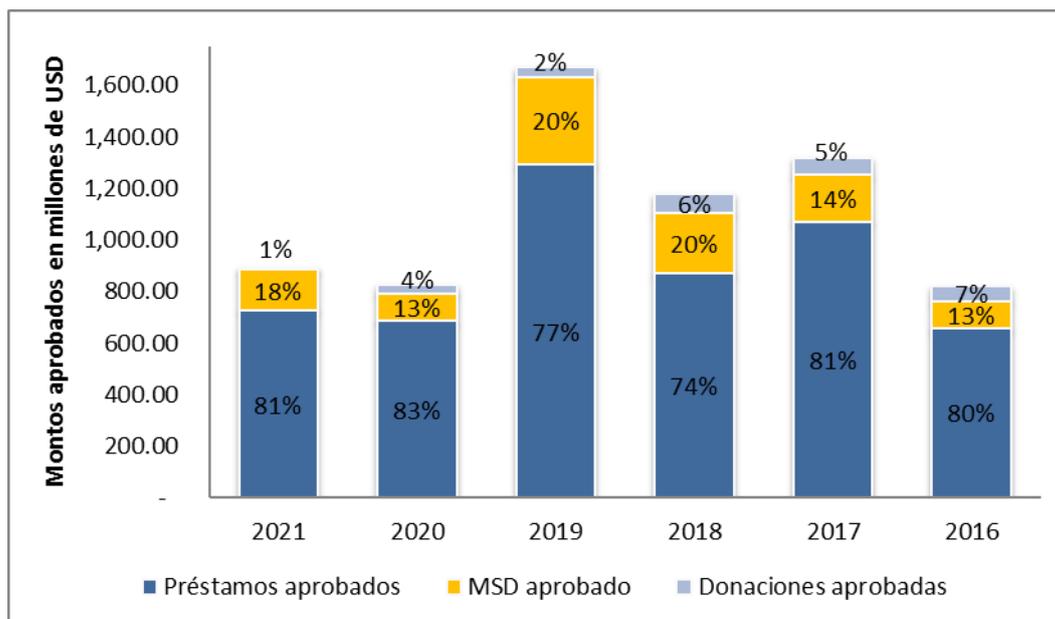
Cuadro 4

Flujos y saldos de los préstamos y las donaciones

(en millones de dólares de los Estados Unidos—valores nominales)

	2021	2020	2019	2018	2017	2016
Aprobaciones						
Préstamos aprobados	724,6	685,5	1 292,2	868,9	1 069,8	657,6
Préstamos aprobados con arreglo al MSD	159,7	103,4	339,6	234,9	183,3	105,5
Donaciones aprobadas	7,6	35,2	39,4	73,7	65,6	58,9
Monto total aprobado	891,9	824,2	1 671,2	1 177,5	1 318,7	822,0
Pendiente/no desembolsado						
Monto neto de los préstamos pendientes de reembolso	8 111,6	8 049,9	7 501,4	7 312,9	7 140,3	6 377,2
Préstamos no desembolsados	4 476,3	4 747,3	4 527,5	3 919,7	3 878,9	3 323,1
Saldo no desembolsados con arreglo al MSD	965,3	1 005,1	1 061,5	901,7	828,5	740,0
Donaciones no desembolsadas	116,5	158,0	123,6	101,3	98,0	80,5
Desembolsos						
Desembolsos de préstamos	662,8	558,4	626,0	627,1	631,4	539,4
Desembolsos con arreglo al MSD	163,9	172,4	174,7	138,6	127,8	123,9
Desembolsos de donaciones	44,4	47,3	54,1	59,8	45,4	39,3
Total de desembolsos	871,1	778,1	854,8	825,6	804,6	702,6
Reembolsos de préstamos	432,6	390,5	370,5	341,9	315,9	299,2
Cancelaciones/reducciones	216,7	91,8	44,1	127,9	102,7	42,4

Gráfico 6
Préstamos, MSD y donaciones aprobados por año
(montos aprobados y porcentajes relacionados)



V. Actividades de financiación del FIDA

33. En consonancia con los ciclos de reposición del Fondo, en 2021 se recibieron instrumentos de contribución adicionales, principalmente para la FIDA12. Esto se ve reflejado en un aumento del patrimonio (contribuciones) de USD 934,1 millones en 2021 en comparación con 2020. A finales de 2021, el patrimonio (capital) ascendía a USD 10 100 millones.
34. En el marco de la FIDA11, el total adeudado en contribuciones adicionales en concepto de compensación para la aplicación del MSD durante el período, aparte de las contribuciones ordinarias, ascendía a USD 39,5 millones⁶. En virtud de la reforma del MSD aprobada por la Junta Ejecutiva en diciembre de 2019⁷, esos montos forman parte de la base de reposición sostenible y, por lo tanto, se apartan de los recursos básicos de la reposición para compensar los reembolsos no percibidos. En el marco de la FIDA12, el total adeudado en contribuciones adicionales en concepto de compensación para la aplicación del MSD durante el período, fuera de las contribuciones ordinarias (ahora apartadas), ascendía a USD 88,0 millones.
35. En 2021, el FIDA recibió fondos adicionales procedentes de la toma de préstamos soberanos y préstamos de asociados en condiciones favorables por valor de USD 477,7 millones. Durante el año, los pagos en concepto del principal de los préstamos ascendieron a USD 26,5 millones. A finales de 2021, el monto total del pasivo derivado de la toma de préstamos ascendía a USD 1 527,4 millones (USD 1 154,5 millones en 2020).
36. En 2021, el FIDA continuó la transformación de su estructura financiera haciendo hincapié en la gestión del capital y la liquidez. Tras la aprobación del Marco Integrado para la Obtención de Préstamos en 2020 para ampliar las fuentes de financiación, en 2021 estableció el Programa de Eurobonos a Mediano Plazo, que conformará la plataforma de emisión de sus colocaciones privadas.

⁶ Algunos Estados Miembros incluyeron en sus instrumentos de contribución un monto adicional y separado para el MSD. Para aquellos Estados Miembros cuyas promesas no incluyeron una contribución separada y adicional para el MSD en sus instrumentos de contribución, se apartaron montos de sus contribuciones básicas para destinarlos a la compensación que debía restituirse al MSD.

⁷ EB/2019/128/R.44

37. De conformidad con el Marco Integrado para la Obtención de Préstamos, el FIDA colaborará con determinados inversores institucionales privados con objetivos de impacto que se dediquen marcadamente a la financiación sostenible y que tengan un claro interés en apoyar la misión del FIDA de erradicar la pobreza y el hambre en las zonas rurales.
38. El Marco de Financiación del Desarrollo Sostenible del FIDA (SDFF) puesto en marcha en junio de 2021 es el punto de entrada para esos inversores. Los fondos movilizados con arreglo a este Marco se destinarán en su totalidad a la financiación de proyectos de desarrollo del FIDA que cumplan con los requisitos correspondientes en todos los sectores del espectro agrícola y en apoyo a su población objetivo, es decir, la población más pobre, más vulnerable y marginada de las zonas rurales.

VI. Estados financieros correspondientes al FIDA únicamente

39. El análisis que figura a continuación se refiere a los apéndices pertinentes y las notas conexas (apéndice D) de los estados financieros consolidados.

A. Balance (apéndice A) Activo

40. **Efectivo e inversiones.** El valor de la cartera de efectivo e inversiones, incluidas las sumas pendientes de cobro y pago en concepto de inversiones, aumentó de USD 1 200 millones en 2020 a USD 1 400 millones en 2021. Esto coincide con las hipótesis de reposición adoptadas y la Política de Liquidez. En el Informe sobre la cartera de inversiones del FIDA correspondiente a 2021 se ofrece información detallada al respecto.
41. **Monto neto por recibir con respecto a instrumentos de contribución y pagarés.** El monto neto por recibir aumentó a USD 829,2 millones a finales de 2021 (USD 382,7 millones a finales de 2020). Esto se corresponde con el ciclo de la FIDA12, como se indica en otros párrafos del presente documento.
42. **Préstamos pendientes de reembolso.** En 2021, el monto de los préstamos pendientes de reembolso, menos las provisiones acumuladas para pérdidas por deterioro del valor de los préstamos y para la Iniciativa para los PPME, ascendió a USD 6 880 millones en valor razonable (USD 6 770 millones en 2020). Este aumento fue consecuencia del efecto neto de los desembolsos adicionales, los reembolsos de los préstamos, las fluctuaciones positivas de los tipos de cambio y de la provisión para pérdidas por deterioro del valor de los préstamos (véase el cuadro 5).
43. El monto del ajuste para reflejar el valor razonable en dólares de los Estados Unidos disminuyó debido al efecto neto de un cargo anual adicional atribuible al valor razonable y al efecto corrector de la aplicación de este en los préstamos contabilizados a su valor razonable en años anteriores (véase el cuadro 5).

Cuadro 5

Préstamos pendientes

(en millones de dólares de los Estados Unidos)

	2021	2020
Préstamos pendientes de reembolso (principal)	8 215,5	8 156,4
Intereses por recibir	18,6	20,3
Préstamos pendientes al valor nominal*	8 234,1	8 176,7
Menos ajuste para reflejar el valor razonable	(1 246,4)	(1 296,0)
Préstamos pendientes al valor razonable*	6 987,7	6 880,7

* Saldo al 31 de diciembre.

44. **Provisión para pérdidas por deterioro del valor de los préstamos.** Como se ha señalado, la provisión se calcula de conformidad con la Norma Internacional de Información Financiera 9 (NIIF 9). A finales de 2021, las pérdidas por deterioro del valor de los préstamos en valores nominales ascendieron a USD 118,7 millones (USD 120,0 millones en 2020). La aplicación de la metodología se refiere a la provisión para pérdidas crediticias previstas de USD 103,5 millones y una provisión necesaria de USD 15,2 millones para que el FIDA pueda absorber la carga del alivio de la deuda de Haití.
45. **Asignación para la Iniciativa para los PPME.** La disminución de USD 4,7 millones en 2021 en valor nominal (USD 6,7 millones en 2020) se debe principalmente al alivio de la deuda concedido a los países que reúnen los requisitos para ello. El FIDA lleva participando en dicha iniciativa desde 1997 (el apéndice J de los estados financieros contiene más información al respecto). El monto total del alivio de la deuda concedido hasta la fecha asciende a USD 510,3 millones, que incluye USD 394,1 millones en concepto de principal y USD 116,2 millones en concepto de intereses. Debe tenerse en cuenta que a partir de 2022 ese saldo también podría incluir el alivio de la deuda para Somalia y el Sudán, sujeto a la aprobación por parte de la Junta Ejecutiva.
- Pasivo y patrimonio**
46. **Pasivo derivado de la toma de préstamos.** Al final de diciembre de 2021, el pasivo derivado de la toma de préstamos ascendía a un monto equivalente a USD 1 527,4 millones (USD 1 154,6 millones en 2020).
47. **Contribuciones.** En el cuadro 6, que figura a continuación, se proporciona información sobre el estado de las contribuciones a la FIDA11 y la FIDA12.

Cuadro 6

Flujos de las contribuciones

(en millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>FIDA 11^a</i>	<i>2021</i>	<i>2020</i>
Promesas de contribución		
Recursos ordinarios	1 067,7	1 048,5
Compensación para la aplicación del MSD ^b	35,2	35,2
Promesas de contribución acumuladas hasta la fecha (A)	1 102,9	1 083,7
Instrumentos de contribución recibidos (B)	1 089,3	1 028,1
Promesas de contribución pendientes de desembolso (A)-(B)	13,6	55,6
<hr/>		
Pagos recibidos de los recursos ordinarios	1 049,9	735,9
Pagos recibidos para el MSD	34,5	34,5
Pagos totales recibidos	1 084,5	770,4
<hr/>		
<i>FIDA 12</i>	<i>2021</i>	<i>2020</i>
Promesas de contribución para recursos ordinarios (A)	1 199,5	426,2
Instrumentos de contribución recibidos (B)	961,7	-
Promesas de contribución pendientes de desembolso (A)-(B)	237,8	-
<hr/>		
Pagos totales recibidos	116,4	-

^a En febrero de 2018, el Consejo de Gobernadores adoptó la Resolución 203/XLI sobre la Undécima Reposición de los Recursos del FIDA.

^b Para cada reposición, el FIDA notifica a cada Estado Miembro que no es beneficiario del MSD el monto total que deberá reembolsar durante los tres años siguientes, aparte de las contribuciones ordinarias. Si no se realizan estos reembolsos, el FIDA debe deducirlos (cumpliendo íntegramente el convenio original por el que se constituyó el MSD) de las promesas de contribución a los recursos básicos realizadas por los Estados Miembros para esa reposición.

Nota: Para la FIDA 11, algunos Estados Miembros incluyeron en sus instrumentos de contribución un monto adicional y separado para el MSD. Para aquellos Estados Miembros cuyas promesas no incluyeron una contribución separada y adicional para el MSD en sus instrumentos de contribución, se apartaron montos de sus contribuciones básicas para destinarlos a la compensación que debía restituirse al MSD, según lo establecido en la resolución de la FIDA 12.

48. En el apéndice H de los estados financieros consolidados figuran todos los pormenores de las contribuciones de los Estados Miembros a las reposiciones.

B. Estado de resultado integral (apéndice B)

Ingresos

49. Los ingresos en concepto de intereses y cargos por servicios sobre los préstamos ascendieron a USD 70,2 millones en 2021 (USD 68,1 millones en 2020).
50. Los ingresos procedentes del efectivo y las inversiones aumentaron a USD 7,3 millones (USD 6,3 millones en 2020).

Gastos

51. Los gastos efectuados en 2021 incluyen los gastos con cargo al presupuesto administrativo anual de ese año pero financiados con cargo a fondos presupuestarios arrastrados del año anterior, los gastos de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA y los gastos anuales del plan de seguro médico después de la separación del servicio (ASMCS) del FIDA. En el cuadro 7 se comparan los gastos realizados en 2021 y en 2020 (véase el apéndice B).

Cuadro 7

Gastos operacionales

(en millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>Gastos operacionales</i>	2021	2020	Variación +(-)
Sueldos y prestaciones del personal			
Sueldos y ajustes por lugar de destino del personal	62,3	58,8	3,5
Otras prestaciones*	46,3	40,8	5,5
Subtotal	108,6	99,6	9,0
Gastos generales y de oficina	23,4	24,5	(1,1)
Gastos de consultores y otros gastos no relacionados con el personal	48,3	44,9	3,4
Costos de inversión directos	3,5	1,0	2,4
Total	183,8	170,0	13,8
Depreciación	12,6	12,1	0,5

* Este saldo comprende, por ejemplo, pensión, repatriación e indemnización por separación del servicio y subsidios para educación.

52. Los saldos totales mostrados en el cuadro incluyen los gastos financiados con otras fuentes (USD 17,0 millones en 2021 y USD 15,2 millones en 2020). Estos fondos fueron aportados principalmente por el Gobierno de Italia en el caso de los gastos reembolsables (USD 8,4 millones en 2021 y USD 8,1 millones en 2020), compensados con los ingresos asociados, y por el presupuesto para la inversión en capital humano especializado por valor de USD 4,6 millones (USD 2,9 millones en 2020).
53. Los saldos precedentes también incluyen los gastos de personal local en las oficinas del FIDA en los países, por un monto total de USD 6,3 millones en 2021 (USD 6,4 millones en 2020), así como gastos operacionales y de consultoría por valor de USD 4,7 millones (USD 5,4 millones en 2020). La administración de las oficinas en los países se gestiona por medio de acuerdos de servicios con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y el Programa Mundial de Alimentos.
54. **Sueldos y prestaciones del personal.** El sueldo del personal y los ajustes por lugar de destino aumentaron a USD 108,6 millones (USD 99,6 millones en 2020). Este aumento se debe principalmente al mayor número de puestos equivalentes a tiempo completo durante 2021 y al mayor volumen de separaciones voluntarias del servicio mutuamente acordadas, la mayoría de las cuales se financian mediante el presupuesto para la inversión en capital humano especializado.
55. **Gastos generales y de oficina y depreciaciones.** Los gastos generales y de oficina disminuyeron de USD 24,5 millones en 2020 a USD 23,4 millones en 2021, lo que obedece principalmente a la reducción del número de viajes oficiales del personal debido a la COVID-19.
56. **Gastos de consultores y otros gastos no relacionados con el personal.** El aumento del importe de esta partida, que ascendió a USD 48,3 millones (USD 44,9 millones en 2020), se debe al mayor volumen de los servicios prestados por consultores y otras organizaciones.
57. **Ajuste para reflejar las variaciones del valor razonable.** En 2021, se hizo un ajuste positivo del valor razonable de USD 12,4 millones. Este ajuste obedece principalmente a los efectos derivados de los cálculos del valor actual neto en las condiciones de las bajas tasas de interés vigentes sobre los préstamos contabilizados en el balance durante 2021.

58. **Fluctuaciones cambiarias.** A continuación, en el cuadro 8 se presenta un análisis de las fluctuaciones cambiarias.

Cuadro 8

Fluctuaciones cambiarias

(en millones de dólares de los Estados Unidos)

	2021	2020
Ganancias netas no realizadas acumuladas al 1 de enero	437,7	186,3
Fluctuaciones cambiarias en:		
Efectivo e inversiones	(59,0)	(7,9)
Monto neto por recibir/pagar	86,0	(15,7)
Monto de los préstamos y donaciones pendientes de reembolso	(204,2)	272,6
Pagarés y cantidades adeudadas por los Estados Miembros	(20,2)	17,2
Contribuciones de los Estados Miembros	19,2	(14,8)
Total de las fluctuaciones durante el año	(178,2)	251,4
Ganancias netas no realizadas acumuladas al 31 de diciembre	259,5	437,7

59. Como se indica en los párrafos 18 y 19, los activos del FIDA se denominan principalmente en DEG o son activos alineados con la cesta de los DEG. Por lo tanto, en 2021 la conversión de esos activos a dólares de los Estados Unidos a efectos de la presentación de informes generó una pérdida no realizada de USD 178,2 millones. Al final de 2021, las ganancias netas no realizadas acumuladas ascendieron a USD 259,5 millones (véase el cuadro 8).
60. **Prestaciones médicas después de la separación del servicio.** En 2021, como en años anteriores, el FIDA contrató a un actuario para que realizara una valoración independiente del ASMCS. La metodología adoptada fue coherente con la valoración del año anterior y las hipótesis utilizadas reflejaron las condiciones imperantes en los mercados. La valoración actuarial del ASMCS reveló que el pasivo a finales de 2021 era de USD 156,5 millones (USD 159,1 millones a finales de 2020). Durante 2021, el FIDA consignó un cargo neto para financiar el costo de los servicios del ejercicio corriente de USD 8,0 millones (incluidos los cargos por intereses y por servicios del ejercicio corriente). Esto arrojó una ganancia actuarial no realizada neta de USD 11,5 millones (frente a una pérdida actuarial no realizada de USD 13,5 millones en 2020). Esta variación en el pasivo se debió principalmente a las condiciones imperantes en el mercado, lo que también afectó a la tasa de descuento empleada en la valoración correspondiente al año 2021, que fue del 2,0 % (1,5 % en 2020).
- Estado de las variaciones de las ganancias no distribuidas (apéndice B1)**
61. El saldo del déficit acumulado representa la acumulación de los resultados financieros declarados anualmente de las operaciones y del efecto de las fluctuaciones cambiarias, fundamentalmente la conversión de los saldos de los préstamos expresados en DEG a la moneda utilizada en los estados financieros del FIDA, es decir, el dólar de los Estados Unidos. El saldo pasó de un resultado negativo de USD 2 370 millones a finales de 2020 a un resultado negativo de USD 2 870 millones a finales de 2021. El total de la pérdida general anual de USD 503,3 millones correspondiente a 2021 contribuyó al saldo de las ganancias no distribuidas antes mencionado.
62. La pérdida neta de USD 503,3 millones de 2021 comprende ingresos por valor de USD 117,4 millones compensados por las pérdidas cambiarias no realizadas por valor de USD 178,2 millones, las donaciones y los gastos correspondientes al MSD, de USD 265,2 millones; los gastos operacionales (personal, servicios de consultoría y proveedores, entre otros) por valor de USD 183,8 millones; una ganancia actuarial de USD 11,5 millones, y otros ajustes contables negativos por un valor aproximado de USD 5 millones.

63. De conformidad con los requerimientos de las NIIF, la Reserva General representa una consignación de las ganancias no distribuidas. Entre 1980 y 1994, la Junta Ejecutiva aprobó varias transferencias, por lo que el nivel de la Reserva General se sitúa actualmente en USD 95 millones.
64. Las cuestiones que deben tenerse en cuenta en la evaluación de las transferencias anuales a la Reserva General son el saldo general del superávit o déficit acumulado y los factores determinantes de los ingresos o pérdidas netos anuales, especialmente de los saldos de ganancias o pérdidas no realizadas⁸.
65. Considerando que a finales de 2021 el Fondo registró unas pérdidas totales netas de USD 503,3 millones y que los ingresos netos no distribuidos seguían registrando una cifra negativa de aproximadamente USD 2 800 millones, no se recomendó hacer ninguna transferencia a la Reserva General a finales de 2021.

C. Estado de los flujos de efectivo (FIDA únicamente) (apéndice C)

66. En el apéndice C de los estados financieros consolidados se muestran las variaciones de inversiones y efectivo líquido no sujeto a restricciones en el balance. Cabe señalar que alrededor del 72 % de los saldos consolidados de efectivo e inversiones son imputables al FIDA (68 % en 2020).
67. Los desembolsos en concepto de donaciones del FIDA descendieron a USD 44,4 millones (USD 47,3 millones en 2020).
68. Los desembolsos financiados por el MSD disminuyeron a USD 163,9 millones en 2021 (USD 172,4 millones en 2020).
69. Los desembolsos en concepto de préstamos aumentaron a USD 662,8 millones en 2021 (USD 558,4 millones en 2020).
70. En 2021, el FIDA recibió fondos adicionales procedentes de la toma de préstamos, incluidos los préstamos de asociados en condiciones favorables, por valor de USD 477,7 millones (USD 360,4 millones en 2020). Además, el Fondo reembolsó préstamos por valor de USD 31,2 millones (USD 15,9 millones en 2020).
71. El total de los ingresos en efectivo y en forma de pagarés extendidos como contribuciones a las reposiciones fue de USD 466,9 millones en 2021 (USD 314,0 millones en 2020).
72. Las cantidades recibidas en concepto de contribuciones complementarias ascendieron a USD 8,9 millones en 2021 (USD 10,9 millones en 2020).

VII. Control interno de la información financiera y gobernanza del riesgo

73. Desde 2011, el FIDA ha incluido en sus estados financieros una declaración de la Dirección relativa a la eficacia del marco de control interno de la presentación de la información financiera. Asimismo, desde 2012 se ha incluido una certificación del auditor externo (Deloitte) relativa a la fiabilidad de la declaración de la Dirección.
74. Como tal, el FIDA ha determinado que el marco adoptado en 2013 por el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway constituye una base adecuada para el enfoque de la Dirección respecto de la evaluación de la eficacia del control interno de la presentación de la información financiera.

⁸ En el artículo XIII del Reglamento Financiero del FIDA se establece que: "Las transferencias anuales del superávit acumulado a la Reserva General serán determinadas por la Junta Ejecutiva teniendo en cuenta la situación financiera del Fondo en el contexto de la revisión o la aprobación de los estados financieros del Fondo auditados anualmente".

75. El hecho de que la Dirección lleve a cabo una autoevaluación en relación con el marco de control interno pone de relieve el compromiso del FIDA con los mecanismos de control interno eficaces. Esta postura atenta lo equipara con las mejores prácticas del sector y ofrece una explicación completa de los procesos que sirven de base para la preparación de los estados financieros y la aplicación de controles internos de las operaciones que repercuten en los estados financieros.
76. El marco de control interno está sujeto a auditorías internas y externas con carácter anual con el propósito de asegurar su eficacia. El estudio se basa en 34 flujos de trabajo distribuidos en 5 divisiones, para los que se han definido 77 controles clave.
77. En 2021, el FIDA continuó reforzando su Política de Lucha contra el Blanqueo de Dinero y la Financiación del Terrorismo y estableciendo medidas de detección para reducir el riesgo de que la institución se exponga a perjuicios graves para su reputación, a pérdidas financieras o responsabilidades jurídicas. También ha adoptado medidas en materia de protección de datos personales, garantizando así la coherencia con las mejores prácticas de la industria.
78. Por último, durante el año también se fortaleció la gestión fiduciaria y del riesgo con la aprobación de la Política de Gestión del Riesgo Institucional y la Declaración de apetito de riesgo del FIDA, que ahora se están aplicando por medio de los nuevos comités técnicos sobre gobernanza del riesgo.